

Condizioni generali d'assicurazione (CGAOSP21) per litigi contrattuali con medici e persone la cui attività deve essere autorizzata dalla competente autorità di sanità.

Assicuratore è Coop Protezione Giuridica, Entfelderstrasse 2, 5000 Aarau („Coop Protezione Giuridica“)

In particolare, il contratto è regolato dalle seguenti condizioni generali, dalla Legge sul contratto d'assicurazione (LCA), dalla Legge federale sulla sorveglianza delle imprese d'assicurazione (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA) e dall'Ordinanza sulla sorveglianza delle imprese d'assicurazione private (Ordinanza sulla sorveglianza, OSP).

Disposizione generale

1. Persone assicurate

È assicurato il membro dell'associazione dei patroni della Fondazione svizzera per la protezione dei pazienti (OSP) che ha pagato la quota associativa. Nell'adesione famiglia sono assicurati anche i membri della famiglia che vivono nella stessa economia domestica del membro. Non sono assicurate le persone con un contratto collettivo.

Se una persona assicurata muore in seguito a un evento assicurato, i suoi successori legali sono assicurati in questo caso.

2. Copertura temporale

La protezione giuridica viene concessa per le controversie verificatesi dopo l'adesione all'OSP e durante l'adesione, a condizione che il contributo per l'anno in corso sia pagato o verrà. Il contributo per l'anno in corso si considera pagato se il pagamento viene effettuato prima del 30 settembre dello stesso anno.

3. Prestazioni assicurate

La Coop Protezione Giuridica garantisce la protezione giuridica alle persone assicurate in caso di controversie con un medico, un dentista, un chiropratico, un ospedale privato/pubblico o persone che necessitano dell'autorizzazione delle autorità sanitarie per i seguenti costi, elencati in modo esaustivo:

- Rappresentanza degli interessi legali da parte dell'ufficio legale della Coop Protezione Giuridica.

- Il pagamento dei costi fino ad un importo massimo di CHF 250'000 per caso per:
 - i costi dei avvocati incaricati.
 - i costi dei esperti incaricati.
 - le spese giudiziarie e di procedura a carico dell'assicurato.
 - le indennità processuali a favore della controparte

La copertura non comprende:

- multe, pene pecuniarie
- risarcimenti danni
- costi a carico di terzi responsabili

Le spese e le indennità processuali riconosciute a favore dell'assicurato devono essere cedute a Coop Protezione Giuridica.

4. Durata dell'assicurazione

Se il socio esce dell'associazione, il diritto alle prestazioni di protezione giuridica OSP si estingue alla data di uscita dall'associazione.

5. Comunicazioni

Tutte le comunicazioni devono essere indirizzate alla sede centrale di Coop Protezione giuridica di Aarau o a una delle sue filiali.

6. Validità territoriale

La protezione giuridica è concessa per le controversie, a condizione che sia applicabile il diritto svizzero o il diritto del Principato del Liechtenstein e che il foro competente sia in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

7. Foro competente

Coop Protezione Giuridica riconosce che il foro competente è il domicilio svizzero dell'assicurato o Aarau.

Caso di protezione giuridica

8. Annuncio di un caso di protezione giuridica

Il verificarsi di un caso di protezione giuridica deve essere immediatamente segnalato (se richiesto per iscritto) all'ufficio OSP (Häringstrasse 20, 8001 Zurigo; tel. 044 252 54 22). L'OSP fornirà consulenza legale e deciderà la procedura da seguire, in particolare il trasferimento del caso alla Coop Protezione Giuridica. La persona assicurata deve sostenere la Coop Protezione Giuridica nell'elaborazione del fascicolo di protezione giuridica, fornire le necessarie procure e informazioni e inoltrare senza indugio le notifiche ricevute, in particolare quelle delle autorità. In caso di violazione colposa di questi obblighi, Coop Protezione Giuridica può ridurre i propri utili nella misura in cui ciò comporti costi aggiuntivi. In caso di violazione colposa, le prestazioni possono essere rifiutate.

9. Trattamento di un caso di protezione giuridica

Dopo aver ascoltato l'assicurato, Coop Protezione Giuridica prende le misure necessarie per la difesa dei suoi interessi. Se l'intervento di un avvocato si rivela necessario, in particolare in un procedimento penale e amministrativo o in caso di conflitto di interessi, l'assicurato può proporre l'avvocato di sua scelta. Se Coop Protezione Giuridica non accetta questa scelta, l'assicurato ha la possibilità di proporre altri 3 avvocati, uno dei quali deve essere approvato. Se un avvocato è già stato nominato prima della registrazione del fascicolo presso l'OSP, i relativi costi sono a carico del membro. Se non vi sono motivi validi per un cambio di avvocato, la persona assicurata deve assumersi le spese che ne derivano.

10. Procedura in caso di divergenze di opinioni

In caso di divergenze di opinioni tra Coop Protezione Giuridica e l'assicurato riguardo alla conduzione della pratica, in particolar modo qualora Coop Protezione Giuridica giudichi insufficienti le probabilità di successo, l'assicurato ha la possibilità di richiedere l'apertura di una procedura arbitrale. L'arbitro sarà

designato di comune accordo fra le parti. Per il resto la procedura si svolgerà conformemente alle disposizioni sull'arbitrato del vigente Codice di procedura civile svizzero (CPC).

Se l'assicurato desidera procedere a proprie spese e così facendo ottiene un risultato sostanzialmente migliore rispetto alla valutazione espressa da Coop Protezione Giuridica, quest'ultima provvederà a erogare le prestazioni previste dal contratto.

11. Protezione dei dati

La registrazione e il trattamento dei dati personali e aziendali sono essenziali per la gestione di assicurazioni. Coop Protezione Giuridica raccoglie e tratta solo i dati necessari per la gestione dei contratti e dei sinistri, oltre che per l'erogazione delle prestazioni. Coop Protezione Giuridica tratta tutti i dati personali e aziendali con riservatezza, attenendosi alle normative sulla protezione dei dati vigenti.

Coop Protezione Giuridica scambia informazioni con terzi solo se necessario: in particolare, per l'accertamento dei fatti in fase di valutazione del rischio e nella gestione dei sinistri, nonché al fine di evitare abusi dell'assicurazione. Il diritto dell'assicurato all'accesso, alla rettifica e alla cancellazione dei dati è garantito conformemente alla vigente legge federale sulla protezione dei dati. Coop Protezione Giuridica provvede a gestire la raccolta di dati elettronicamente e tramite supporto cartaceo.

I dati sono protetti da accessi non autorizzati conformemente alla legge federale sulla protezione dei dati. I dati sono soggetti a un obbligo di conservazione per un periodo di 10 anni.

Condizioni speciali

13. Caso di protezione giuridica	Validità territoriale	Evento di base
▪ Trattamenti errati e richieste di risarcimento danni per trattamenti errati	Svizzera, Principato del Liechtenstein	Data-dell'evento dannoso / trattamento errato
▪ Violazione dell'obbligo di informare la persona assicurata sui possibili effetti delle misure mediche	Svizzera, Principato del Liechtenstein	Data della violazione
▪ Rifiuto di fornire cartelle cliniche (comprese radiografie, risonanze magnetiche, ecc.)	Svizzera, Principato del Liechtenstein	Data del rifiuto
▪ Violazione della protezione dei dati	Svizzera, Principato del Liechtenstein	Data della violazione

14. Esclusioni

La protezione giuridica non viene concessa nei casi seguenti:

- casi avvenuti prima dell'adesione all'OSP
- casi contro la Coop Protezione Giuridica, l'OSP o i suoi organi
- controversie con i legali e periti partecipanti a un caso di protezione giuridica assicurato
- casi in relazione a servizi psichiatrici e psicoterapeutici
- controversie concernenti onorari e fatture
- controversie concernenti prestazioni di un'assicurazione o di una cassa malati
- casi in relazione a servizi forniti dalle aziende attraverso i costi di rimpatrio